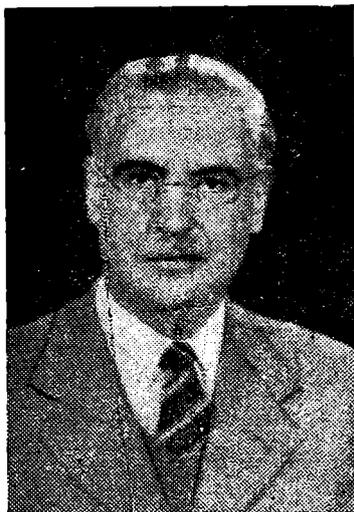


H O M E N A J E

SALVADOR CANALS FRAU. BIOBIBLIOGRAFIA

por CIRO RENE LAFON



El día siete de febrero próximo pasado dejó de existir Salvador Canals Frau, profesor titular de Antropología y Director del Museo Etnográfico de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires. RUNA, Archivo para las Ciencias del Hombre, de la que fuera director desde fines de 1955, cumple, por mi intermedio, con el penoso deber de informar a sus lectores y colaboradores de todo el mundo la infausta noticia. Con su desaparición, el ya reducido número de antropólogos militantes en nuestro país ha sufrido una baja notable, que deja vacía una plaza difícil de reemplazar. Canals Frau había nacido

en Soller (Mallorca) en 1893, en cuya escuela elemental cursó las primeras letras. A los catorce años de edad emigró a Francia, donde trabajó en una casa de comercio que poseían unos familiares suyos y, robando horas a su descanso, consiguió proseguir sus estudios secundarios hasta obtener el título de bachiller. Años más tarde se trasladó a Frankfurt, Alemania, llamado por su tío materno, y allí también se dedicó al comercio. De esta época data su inclinación por las Ciencias del Hombre, como lo prueba el hecho de que alternara sus actividades comerciales con algunos cursos de antropología y etnología que tomó en la importante universidad de Frankfurt del Maine.

Al cabo de algún tiempo consiguió independizarse. Ya casado y con hijos, se estableció comercialmente por su cuenta, pero, como ocurre casi siempre a los hombres que se preocupan por las cosas del espíritu y se dedican a los negocios, el resultado fué desastroso para su economía. Evidentemente, no había nacido para convertirse en un comerciante enriquecido. Este fracaso comercial constituyó la razón de su viaje a

nuestro país para aprovechar el ofrecimiento de un puesto de traductor y asesor que le había sido hecho por una importante editorial.

Así, en 1930, se incorporó a la vida intelectual argentina Salvador Canals Frau. Bastó una década para que su nombre se hiciera conocido en los medios científicos por su labor docente, por su sinceridad como traductor y por sus primeras incursiones por el campo de la etnología que, desde el comienzo, anunciaban al tratadista de años posteriores. Entre 1931 y 1932 fué profesor de francés en el Colegio Nacional de La Plata y también profesor de alemán entre los años 1931 y 1934, actividades que abandonó ese año cuando obtuvo, por concurso, el cargo de bibliotecario en la Universidad de La Plata, que desempeñó hasta 1940. De esa primera década datan también dos de sus más importantes traducciones: la "Filosofía de la Sociedad y de la Historia", de Vierkandt (1936) y la "Metodología Etnológica", de Graebner (1940).

A partir de 1939 se inició en la cátedra universitaria, obteniendo por concurso la cátedra de Antropogeografía en la Universidad de Tucumán, que abandonó en 1940 para aceptar el cargo de profesor contratado de Prehistoria y Arqueología en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Cuyo, donde también, al año siguiente, fué designado para dictar la cátedra de Antropología, cargos que desempeñó hasta 1946.

Fué él quien impulsó los estudios antropológicos en Cuyo no sólo desde la cátedra, sino como fundador y primer director del Instituto de Etnología Americana, cuyos siete volúmenes iniciales dirigió con extraordinario suceso. Paralelamente, se dedicó a la enseñanza secundaria, en la que cumplió funciones de Inspector de Geografía.

En el año 1947 volvió a Buenos Aires solicitado para ocupar un importante cargo —el de Subdirector General— en el recientemente fundado Instituto Etnico Nacional, donde permaneció en funciones hasta 1951. Dirigió personalmente los cuatro volúmenes de los "Anales" de dicho Instituto que vieron la luz hasta esa fecha.

En octubre de 1955 se reintegró a la función pública, siendo designado por las autoridades de la Intervención en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires, con carácter interino, profesor titular de Antropología, Director del Instituto de la misma especialidad y, a la vez, Director del Museo Etnográfico. Sustanciados los concursos correspondientes, fué confirmado como titular en los tres cargos, que desempeñó hasta el día de su muerte.

A continuación exponemos en forma sumaria una lista de ante-

cedentes, conferencias, premios y publicaciones, que junto con la pequeña biografía que la precede, constituyen nuestro homenaje al que fuera hasta hace poco director de RUNA.

ANTECEDENTES

Miembro de la Sociedad Argentina de Antropología de Buenos Aires, desde julio de 1936.

Adscripto Honorario al Museo Etnográfico de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires, desde el 31 de mayo de 1939.

Miembro de la Sociedad de Estudios Geográficos GAEA de Buenos Aires, desde el 12 de septiembre de 1939.

Delegado de la Universidad Nacional de Cuyo al Congreso de Historia Argentina celebrado en Córdoba, del 12 al 16 de octubre de 1941.

Consejero Académico en la Facultad de Filosofía y Letras de Mendoza, en dos períodos: 1941-1945.

Miembro correspondiente de la Sociedad Geográfica de La Paz (Bolivia), desde el 5 de noviembre de 1941.

Miembro correspondiente de la Junta de Estudios Históricos de San Juan, desde el 4 de noviembre de 1942.

Miembro de la Sociedad Argentina de Escritores de Buenos Aires, desde 1945.

Delegado al Consejo Superior de la Universidad Nacional de Cuyo, por la Facultad de Filosofía y Letras, 1945.

Delegado del Museo Etnográfico de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires y de la Universidad Nacional de Cuyo para los actos de inauguración del monumento en el Pucará de Tilcara, en enero de 1945.

Delegado del Instituto Etnico Nacional al Congreso Nacional de Folklore realizado en Buenos Aires en 1947.

Miembro de la Société des Américanistes de París, desde 1948.

Miembro de la American Anthropological Association de Washington, desde 1948.

Presidente de la Sociedad Argentina de Antropología durante seis períodos (1949-1956).

Foreign Fellow de la American Anthropological Association de Washington, desde 1949.

Invitado especial de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos de Lima (Perú), al Congreso celebrado en aquella ciudad del 16 al 25 de agosto de 1951.

Miembro del Consejo Directivo de la Sociedad Argentina de Americanistas, desde 1951.

Miembro del International Symposium on Anthropology, celebrado en Nueva York del 9 al 20 de junio de 1952.

Invitado oficial al Congreso Internacional de Americanistas celebrado en Sao Paulo en 1954.

PREMIOS

Premio en Etnología, Arqueología e Historia (Región de La Pampa), otorgado por la Comisión Nacional de Cultura en 1940.

Primer premio a la producción científica nacional por el trienio 1953-1955.

Premio de la Sociedad Científica Argentina al Investigador más destacado de los últimos cinco años, en 1957.

CONFERENCIAS

En centros científicos y populares de Buenos Aires, La Plata, Santa Fe, Mendoza, San Juan, Nueva York, etc., en número de más de 50, siempre sobre temas de su especialidad.

PUBLICACIONES

La nómina incluye tres obras generales, más de cincuenta monografías, doce artículos de divulgación y numerosas reseñas firmadas. El detalle que sigue se refiere únicamente a los tres primeros acápite:

1935 — “La araucanización de La Pampa”, en Anales de la Sociedad Científica Argentina, tomo CXX, págs. 221 a 232. Buenos Aires.

1937 — “La obra del Padre Falkner y su contenido etnológico”, en Anales de la Sociedad Científica Argentina, tomo CXXIII, págs. 209 a 248. Buenos Aires.

— “Don Luis de la Cruz y su viaje a través de la Cordillera y La Pampa”, en GAEA, Anales de la Sociedad Argentina de Estudios Geográficos, tomo V, págs. 323 a 342. Buenos Aires.

- “Etnología histórica de la provincia de Mendoza. Una valiosa documentación”, en *Relaciones de la Sociedad Argentina de Antropología*, tomo I, págs. 91 a 106. Buenos Aires.
- 1938 — “La población prearaucana del Neuquén y sur de Mendoza”, en *GAEA, Anales de la Sociedad Argentina de Estudios Geográficos*, tomo VI, págs. 61 a 70. Buenos Aires.
- 1940 — “El límite austral de los diaguitas”, en *Publicaciones del Museo Etnográfico de la Facultad de Filosofía y Letras*, serie A, tomo IV, págs. 117 a 139, Buenos Aires.
- “Exégesis (El problema etnológico de Santiago del Estero)”, en *Relaciones de la Sociedad Argentina de Antropología*, tomo II, págs. 153 a 169, Buenos Aires.
- “Los indios del distrito de Buenos Aires según el repartimiento de 1582” (Trabajo premiado por la Comisión Nacional de Cultura), en *Publicaciones del Museo Etnográfico de la Facultad de Filosofía y Letras*, serie A, tomo VI, págs. 5 a 39. Buenos Aires.
- “Luis de Valdivia: Doctrina cristiana y catecismo en la lengua Allentiac del P. . .”, con introducción y notas de Salvador Canals Frau, en *Anales del Instituto de Etnografía Americana*, tomo I, págs. 19 a 99. Mendoza.
- “La distribución geográfica de los aborígenes del Noroeste Argentino en el momento histórico de la conquista”, en *Anales del Instituto de Etnografía Americana*, tomo I, págs. 218 a 233. Mendoza.
- “Paleoamericanos (Láguídos) en la Mesopotamia Argentina”, en *Anales del Instituto de Etnografía Americana*, tomo I, págs. 130 a 153. Mendoza.
- 1941 — “Sobre la voz bagual”, en *Anales del Instituto de Lingüística*, tomo I, págs. 71 a 77. Mendoza.
- “La lengua de los Huarpes de San Juan”, en *Anales del Instituto de Etnografía Americana*, tomo II, págs. 43 a 167. Mendoza.
- “Los aborígenes de La Pampa en la época colonial”, en *Anales del Instituto de Etnografía Americana*, tomo II, págs. 207 a 237. Mendoza.
- 1942 — “La lengua de los Huarpes en Mendoza”, en *Anales del Ins-*

- tituto de Etnografía Americana, tomo III, págs. 60 a 81. Mendoza.
- “La cultura de los Huarpes”, en Anales del Instituto de Etnografía Americana, tomo III, págs. 289 a 322. Mendoza.
 - “Acotaciones etnológicas a un pleito sobre indios mendocinos del siglo XVI”, en Anales del Instituto de Etnografía Americana, tomo III, págs. 60 a 81. Mendoza.
- 1943 — “Las ruinas de Malargüe, en la provincia de Mendoza”, en Anales del Instituto de Etnografía Americana, tomo IV, págs. 9 a 46. Mendoza.
- “Algunos datos documentales sobre la primitiva San Luis”, en Anales del Instituto de Etnografía Americana, tomo IV, págs. 67 a 120. Mendoza.
 - “Los aborígenes del Valle de Salta en el siglo XVI”, en Anales del Instituto de Etnografía Americana, tomo IV, págs. 207 a 248. Mendoza.
 - “El valle de Salta en el siglo XVI”, en Actas del Congreso de Historia Argentina del Norte y Centro, tomo I, págs. 326 a 331. Córdoba.
 - “El habitat de los antiguos Querandíes”, en GAEA, Anales de la Sociedad Argentina de Estudios Geográficos, tomo VII, págs. 123 a 129. Buenos Aires.
- 1944 — “Un arreglo entre encomenderos de indios puntanos del siglo XVI”, en Anales del Instituto de Etnografía Americana, tomo V, págs. 251 a 261. Mendoza.
- “Los indios Capayanes”, en Anales del Instituto de Etnografía Americana, tomo V, págs. 129 a 146. Mendoza.
 - “El grupo Huarpe-Comechingón”, en Anales del Instituto de Etnografía Americana, tomo V, págs. 9 a 47. Mendoza.
- 1945 — “Un interesante pleito entre encomenderos mendocinos del siglo XVI”, en Anales del Instituto de Etnología Americana, tomo VI, págs. 129 a 167. Mendoza.
- “Una capa mesolítica de población americana”, en Anales del Instituto de Etnología Americana, tomo VI, págs. 11 a 33. Mendoza.
 - “Los Huarpes y sus doctrinas. Un documento”, en Anales del

Instituto de Etnología Americana, tomo VI, págs. 71 a 94.
Mendoza.

- 1946 — “Una encomienda de indios Capayanes”, en *Anales del Instituto de Etnología Americana*, tomo VII, págs. 197 a 227. Mendoza.
- “Areas raciales y culturales de América”, en *Colección de Historia y Etnología de América*, tomo I (inédito).
 - “The Huarpe”, en *Handbook of South American Indians*, tomo I, págs. 169 a 175. Washington.
 - “Expantion of the Araucanians in Argentina”, en *Handbook of South American Indians*, tomo II, págs. 761 a 766. Washington.
 - “Etnología de los Huarpes. Una síntesis”, en *Anales del Instituto de Etnología Americana*, tomo VII, págs. 9 a 147. Mendoza.
- 1947 — “Las terminaciones ‘yan’ y ‘yanes’ en nombres indígenas de la Argentina”, en *GAEA, Anales de la Sociedad Argentina de Estudios Geográficos*, tomo VIII, págs. 151 a 158. Buenos Aires.
- 1948 — “La primera entrada al territorio argentino”, en *Anales del Instituto Etnico Nacional*, tomo I, págs. 17 a 33. Buenos Aires.
- “La inmigración europea en la Argentina”, en *Anales del Instituto Etnico Nacional*, tomo I, págs. 87 a 118. Buenos Aires.
- 1949 — “Algunos rasgos antropológicos de la población argentina”, en *Anales del Instituto Etnico Nacional*, tomo II, págs. 15 a 27. Buenos Aires.
- 1950 — “Una visita al antiguo valle de los Capayanes”, en *Anales del Instituto Etnico Nacional*, tomo II, págs. 15 a 27. Buenos Aires.
- “La antigua población de los Llanos”, en *Anales del Instituto Etnico Nacional*, tomo III, págs. 67 a 81. Buenos Aires.
 - “Exploraciones arqueológicas en el antiguo Valle de Uco”, en *Publicaciones del Instituto de Arqueología, Lingüística y Folklore “Dr. Pablo Cabrera”*, tomo XXII, pág. 28. Córdoba.
- 1951 — “Dispersión y cultura de los Capayanes”, en *Anales del Insti-*

- tuto Etnico Nacional, tomo IV, entrega 1ª, págs. 23 a 33. Buenos Aires.
- “División y unidad en las poblaciones prehispánicas del Noroeste Argentino”, en *Anales del Instituto Etnico Nacional*, tomo IV, entrega 2ª, págs. 67 a 88. Buenos Aires.
- 1954 — “Las plantas cultivadas y el origen de las culturas agrícolas americanas”, en *Revista de Antropología*, tomo II, 1, págs. 19 a 24. Sao Paulo.
- “El Antiguo Oriente y el Origen de las Civilizaciones Americanas”, en *Imago Mundi*, Nº 3, págs. 23 a 37. Buenos Aires.
- 1956 — “El pueblo de Capayán y los indios capayanes”, en *RUNA*, tomo VII, entrega primera.
- “Sobre la agricultura incipiente de la costa norte del Perú”, en *RUNA*, tomo VII, entrega primera.
- “La cultura de Agrelo”, en *RUNA*, volumen VII, parte segunda.
- “Nuevos aportes a la cultura de Agrelo”, en *Anales de Arqueología y Etnología*, volumen XII. Mendoza.
- 1940 — “La población aborigen de Mendoza en la época colonial”, en *Los Andes*, Mendoza, 13 de julio.
- “Altas culturas del Viejo y del Nuevo Mundo”, en *Los Andes*, Mendoza, 4 de septiembre.
- “La Etnología, ciencia histórica”, en *Spiritus*, números 2 y 3, págs. 52 a 56. Mendoza.
- “Particularidad de los primitivos aborígenes de Cuyo”, en *Los Andes*, Mendoza, 31 de diciembre.
- 1941 — “Raza y contorno”, en *Spiritus*, números 4 y 5, págs. 81 a 90. Mendoza.
- “Lo que es Antropología”, en *Los Angeles*, Mendoza, 18 de mayo.
- 1942 — “San Juan antes de Jufre”, en *La Acción*, San Juan, 12, 13 y 14 de noviembre.
- “Antigüedades de la Región de Cuyo”, en *Histonium, Revista de Cultura*, número 38, págs. 11 a 14. Buenos Aires.
- “Las ruinas de Malargüe”, en *Los Andes*, Mendoza, 9 y 10 de noviembre.

1943 — "Qué es Millcayac", en revista Millcayac, tomo I, págs. 3 y siguientes. Mendoza.

1948 — "El poblamiento primitivo de América. La primera explicación" en La Razón, La Paz (Bolivia). 20 de junio.

— "Florentino Ameghino", en La Razón, de La Paz (Bolivia). 19 de julio.

— "El poblamiento primitivo de América. Nuevo enfoque de un viejo problema", en Revista de Educación de la Provincia de Buenos Aires, La Plata, 1956.

